

SECCIÓN 1 Identificación del producto

1.1. Identificador SGA del producto

Forma de producto	: Sustancia
Nombre de la sustancia	: Isobutano
Nombre químico	: Isobutano
CAS N°	: 75-28-5
Código de producto	: 4175-31, 4175-31C
Fórmula	: C4H10

1.2. Otros medios de identificación

Sinónimos : Propano, 2-metil-

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada : Fluido refrigerante

1.4. Datos sobre el proveedor

Importador

Nu-Calgon
2611 Schuetz Road
St. Louis, MO
63043
US
T 314-469-7000 / 800-554-5499
www.nucalgon.com

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia : 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

SECCIÓN 2 Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación (GHS CA/US)

Gases inflamables, Categoría 1A
Gas a presión: Gas licuado

Asfixiante simple Categoría 1

Gas extremadamente inflamable.

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Puede desplazar el oxígeno y causar asfixia rápida.

2.2. Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

GHS CA/US etiquetado

Pictogramas de peligro (SGA-CA) :



Palabra de advertencia (SGA-CA) :

Peligro

Indicaciones de peligro (SGA-CA) :

Gas extremadamente inflamable
Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento
Puede desplazar el oxígeno y causar asfixia rápida

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

Consejos de prudencia (SGA-CA) : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
Fuga de gas en llamas: No apagar, salvo si la fuga puede detenerse sin peligro.
En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición.
Almacenar en un lugar bien ventilado.
Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.
Eliminar el contenido y/o recipiente en instalaciones de recogida de residuos peligrosos o especiales según la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional aplicable.

2.3. Otros peligros que no conducen a una clasificación

No se dispone de más información

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

Nombre	Nombre químico / Sinónimos	Identificador de producto	%
Isobutano (Constituyente principal)	Propano, 2-metil-	CAS N°: 75-28-5	100

3.2. Mezclas

No aplicable

SECCIÓN 4 Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Si se siente indispuesto, buscar asistencia médica.

Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Solicitar atención médica si la irritación persiste.

Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar a los ojos con agua como medida de precaución. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Solicitar atención médica si la irritación persiste.

Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : No inducir el vómito. Si el vómito ocurre mantener la víctima volteada hacia adelante. Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

Medidas de primeros auxilios general : Si se siente indispuesto, buscar ayuda médica (muestre la etiqueta donde sea posible). El personal médico debe estar informado de la/s sustancia/s empleadas y tomar medidas adecuadas para protegerse. Muéstrole esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Manténgase fuera del alcance de los niños.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas/efectos después de inhalación : La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede desplazar el oxígeno y causar asfixia rápida.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : El contacto reiterado o prolongado puede secar la piel y provocar irritación.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.

Síntomas/efectos después de ingestión : Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Otras indicaciones médicas o tratamientos : Los síntomas pueden retrasarse. Tratar sintomáticamente.

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

SECCIÓN 5 Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados

Medios de extinción apropiados : Pulverizador de agua. Polvo químico seco. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado : No usar un chorro de agua ya que puede causar que el fuego se disipe.

5.2. Peligros específicos del producto químico

Peligro de incendio : Gas extremadamente inflamable. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.
Peligro de explosión : Sin peligro de explosión directa.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

5.3. Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio : Eliminar todas las fuentes de ignición si puede hacerse sin riesgo. Fuga de gas inflamado: No apagar las llamas del gas inflamado si no puede hacerse sin riesgo. En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Mover los contenedores del área del incendio, si se puede hacer sin riesgo personal.
Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Medidas generales : En el caso de un vertido significativo: Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas. Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
Precauciones medioambientales : No dispersar en el medio ambiente.

6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

Para la contención : Detener fugas si puede hacerse sin riesgo personal. Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.
Métodos de limpieza : Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas. Recoja el material espléndido y recójalo en un recipiente adecuado para su eliminación. . Limpiar con un material absorbente inerte (por ejemplo arena, aserrín, aglomerado universal, sílica gel).
Otros datos : Este producto y su recipiente deben eliminarse de manera segura, de acuerdo con la legislación local.

Para más información, ver sección 13

SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. Eliminar todas las fuentes de ignición si puede hacerse sin riesgo. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evite respirar dust/fume/gas/mist/vapours/spray. No degustar o ingerir el producto. Llevar equipo de protección personal. Manipular y abrir recipiente con cuidado.

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

Medidas de higiene	: No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.
Peligros adicionales al procesar	: No se espera que presente un peligro significativo bajo condiciones anticipadas de uso normal.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	: Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar herméticamente cerrado en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).
Materiales de embalaje	: Almacenar el producto siempre en un recipiente del mismo material que el recipiente original.

SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Isobutano (75-28-5)	
Canadá (Quebec) - Valores límite de exposición profesional	
VECD (OEL STEV)	1000 ppm
Referencia regulatoria	S-2.1, r. 13 - Regulation respecting occupational health and safety
Canadá (British Columbia) - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	1000 ppm
Notación y observaciones	EX (the substance is a flammable asphyxiant or excursions above the exposure limit could approach 10% of the lower explosive limit)
Referencia regulatoria	OHS Guidelines Part 5: Chemical Agents and Biological Agents (WorkSafe BC)
Canadá (Manitoba) - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	2370 mg/m ³ (EX - Explosion hazard)
	1000 ppm (EX - Explosion hazard)
Notación y observaciones	TLV® Basis: CNS impair
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
Canadá (Nuevo Brunswick) - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	1000 ppm
Canadá (Terranova y Labrador) - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	2370 mg/m ³ (EX - Explosion hazard)
	1000 ppm (EX - Explosion hazard)
Notación y observaciones	TLV® Basis: CNS impair
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
Canadá (Nueva Escocia) - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	2370 mg/m ³ (EX - Explosion hazard)
	1000 ppm (EX - Explosion hazard)
Notación y observaciones	TLV® Basis: CNS impair
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
Canadá (Nunavut) - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	1000 ppm

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

Isobutano (75-28-5)	
OEL STEL	1250 ppm
Referencia regulatoria	Occupational Health and Safety Regulations, Nu Reg 003-2016 (Amendment R-044-2021)
Canadá (Territorios del Noroeste) - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	1000 ppm
OEL STEL	1250 ppm
Referencia regulatoria	Occupation Health and Safety Regulations R-039-2015 (R-090-2024)
Canadá (Ontario) - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWAEV	1000 ppm
Referencia regulatoria	Occupational Health and Safety Act, R.S.O. 1990, c. O.1 - R.R.O. 1990, Reg. 833: Control of exposure to biological or chemical agents
Canadá (Isla del Príncipe Eduardo) - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	2370 mg/m ³ (EX - Explosion hazard)
	1000 ppm (EX - Explosion hazard)
Notación y observaciones	TLV® Basis: CNS impair
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
Canadá (Saskatchewan) - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	1000 ppm
OEL STEL	1250 ppm
Referencia regulatoria	The Occupational Health and Safety Regulations, 2020. Chapter S-15.1 Reg 10
EE.UU - ACGIH® - Valores límite umbral	
ACGIH® TLV® STEL	2370 mg/m ³ (EX - Explosion hazard)
	1000 ppm (EX - Explosion hazard)
Observación (ACGIH®)	TLV® Basis: CNS impair
Referencia regulatoria	ACGIH 2025

8.2. Controles técnicos apropiados

- Controles apropiados de ingeniería : Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
- Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

Protección de las manos:
Utilizar guantes protectores. Confirme primero con un proveedor de confianza.
Protección ocular:
Utilizar protección para los ojos

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada. Como sea requerido por las normas del empleador.

Protección de las vías respiratorias:

Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH.

La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).

SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Gaseoso
Apariencia	: Gas incoloro.
Color	: Incoloro
Olor	: Inodoro
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (éter=1)	: No hay datos disponibles
Masa molecular	: 58.12 g/mol
Punto de fusión	: -255 °C
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: -161.48 °C (1013 hPa)
Punto de inflamación	: -88.6 °C
Temperatura de autoignición	: 460 °C
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Gas extremadamente inflamable
Presión de vapor	: 2100 hPa (20 °C)
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 0.589 g/cm ³ (25 °C)
Solubilidad	: Agua: 54.6 mg/l (25 °C)
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: 1.09 – 2.8 (20 °C (pH 7)
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No explosivo.
Propiedades comburentes	: No es oxidante.
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Características de las partículas	: No hay datos disponibles

9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico (suplemento)

No se dispone de más información

SECCIÓN 10 Estabilidad y reactividad

Reactividad	: Gas extremadamente inflamable.
Estabilidad química	: Estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.
Condiciones que deben evitarse	: Evitar contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.
Materiales incompatibles	: Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	: Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

SECCIÓN 11 Información toxicológica

11.1. Rutas posibles de exposición

Toxicidad aguda (oral) : No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea) : No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación) : No está clasificado.

Isobutano (75-28-5)	
CL50 Inhalación - Rata [ppm]	> 800000 ppm (Exposure time: 15 min Source: ECHA_API)
Corrosión/irritación cutánea	: No está clasificado
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: No está clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No está clasificado
Mutagenicidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
Peligro por aspiración	: No aplicable
Rutas posibles de exposición	: Contacto con la piel y los ojos. Ingestión. Inhalación.
Síntomas/efectos después de inhalación	: La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede desplazar el oxígeno y causar asfixia rápida.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: El contacto reiterado o prolongado puede secar la piel y provocar irritación.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

SECCIÓN 12 Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : Véase abajo los detalles específicos de la ruta.
Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : No está clasificado
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : No está clasificado.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Isobutano (75-28-5)	
Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable

12.3. Potencial de bioacumulación

Isobutano (75-28-5)	
FBC - Peces [1]	1.57 – 1.97
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	1.09 – 2.8 (20 °C (pH 7))

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

12.5. Otros efectos adversos

Ozono : No está clasificado

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

Gases fluorados de efecto invernadero : No

SECCIÓN 13 Información relativa a la eliminación de los productos


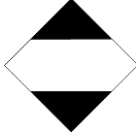


Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el material recogido de acuerdo a la normativa vigente.

Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales : Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.

Recomendaciones de eliminación del producto/empaque : Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado, eliminación o recogida.

SECCIÓN 14 Información relativa al transporte

De acuerdo con TDG / DOT / IMDG / IATA

TDG	DOT	IMDG	IATA
14.1. Número ONU			
UN1969	UN1969	1969	1969
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
ISOBUTANE	Isobutane	ISOBUTANO	Isobutane
Descripción del documento del transporte			
UN1969 ISOBUTANE, 2.1	UN1969 Isobutane, 2.1	UN 1969 ISOBUTANO, 2.1	UN 1969 Isobutane, 2.1
14.3. Clase(s) relativas al transporte			
2.1	LTD QTY	2.1	2.1
			
14.4. Grupo de embalaje/envasado si se aplica			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.5. Riesgos ambientales			
Peligroso para el medio ambiente: No	Peligroso para el medio ambiente: No	Peligroso para el medio ambiente: No Contaminante marino: No	Peligroso para el medio ambiente: No
No hay información adicional disponible			

14.6. Precauciones especiales para el usuario

TDG

N.º de la ONU (TDG) : UN1969
Índice ERAP : 3000
Cantidades exceptuadas (TDG) : E0
Número (ERG) de respuesta de emergencia : 115

DOT

Nº ONU (DOT) : UN1969

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102)	: 19 - Para el transporte doméstico únicamente, el número de identificación ONU 1075 puede utilizarse en lugar del número de identificación especificado en la columna (4) de la tabla 172.101. El número de identificación debe ser consistente en las nomenclaturas del embalaje, los documentos de transporte y la información de respuesta de emergencia. T50 - Cuando la instrucción de cisterna portátil T50 se hace referencia en la Columna (7) de la Tabla 172.101, los gases comprimidos licuados aplicables están autorizados a transportarse en cisternas portátiles de conformidad con los requisitos de 173.313 de este subcapítulo.
Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx)	: 306
Embalaje no a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 304
Empaquetado a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 314, 315
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: Forbidden
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: 150 kg
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: E - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros llevando un número de pasajeros limitado a no más de 25 pasajeros, o un pasajero por cada 3 m de eslora del buque, pero el material está prohibido transportarse en buques de pasajeros en el cual se supera el número límite de pasajeros.
DOT Otra Estiba de Buques	: 40 - Estibar "alejado de las habitaciones"

IMDG	
Disposiciones especiales (IMDG)	: 392
Cantidades limitadas (IMDG)	: 0
Cantidades exceptuadas (IMDG)	: E0
Instrucciones de embalaje (IMDG)	: P200
Instrucciones para cisternas (IMDG)	: T50
No. EMS (Fuego)	: F-D - PLAN DE INCENDIOS Delta - GASES INFLAMABLES
No. EMS (Derrame)	: S-U - PLAN DE VERTIDOS Uniform - GASES (INFLAMABLES, TÓXICOS O CORROSIVOS)
Categoría de estiba (IMDG)	: E
Estiba y manipulación (IMDG)	: SW2
Propiedades y observaciones (IMDG)	: Flammable hydrocarbon. Heavier than air.

IATA	
Cantidades exceptuadas PCA (IATA)	: E0
Cantidades limitadas PCA (IATA)	: Forbidden
Cantidad neta máxima para cantidad limitada PCA (IATA)	: Forbidden
Instrucciones de embalaje PCA (IATA)	: Forbidden
Cantidad neta máxima PCA (IATA)	: Forbidden
Instrucciones de embalaje CAO (IATA)	: 200
Cantidad máx. neta CAO (IATA)	: 150kg
Disposición particular (IATA)	: A1
Código ERG (IATA)	: 10L

14.7. Transporte a granel según el Anexo II de MARPOL 73/78⁹ y el Código IBC¹⁰

No aplicable

SECCIÓN 15 Información sobre la reglamentación

Todos los componentes de este producto están presentes en DSL

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Isobutano

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con el Reglamento sobre Productos Peligrosos (RPE) SOR/2015-17 (modificado en 2022) & De acuerdo con 29 CFR § 1910.1200, Norma de comunicación de peligros (HCS) (enmendado en 2024)

No se sabe que este producto o mezcla contenga un químico o químicos tóxicos en exceso a la concentración mínimas aplicable como se especifica en 40 CFR §372.38(a) sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

Isobutano (75-28-5)

Normativa nacional o local	EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber
----------------------------	---

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cáncer o daño al desarrollo y/o reproducción.

SECCIÓN 16 Otras informaciones

Fecha de emisión : 03/02/2026

Otra información : Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento.

Preparado por: Nu-Calgon Technical Service Phone: (314) 469-7000.

La información de la ficha de datos de seguridad se ha redactado en base a los mejores conocimientos y experiencias disponibles en la actualidad. La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.